

WO/GA/24/5

الأصل : بالانكليزية

التاريخ : ١٩٩٩/٨/٤



المنظمة العالمية للملكية الفكرية
جنيف

الجمعية العامة للويبو

الدورة الرابعة والعشرون (الدورة العادية الرابعة عشرة)

جنيف ، من ٢٠ الى ٢٩ سبتمبر/أيلول ١٩٩٩

التعاون مع منظمة التجارة العالمية

وثيقة من اعداد الأمانة

١ - عبرت الجمعية العامة للويبو ، في دورتها الخامسة عشرة (الدورة الاستثنائية الرابعة) في سنة ١٩٩٤ ، عن رغبتها في اقامة علاقة قائمة على الدعم المتبادل بين المكتب الدولي للويبو ومنظمة التجارة العالمية . وعلاوة على ذلك ، فقد انتهت الجمعية الى القرار الوارد نصه أدناه (الفقرة ٧٤-٣ من الوثيقة WO/GA/XV/3) :

٣ - وتقرر الجمعية العامة للويبو أن يضع المكتب الدولي نفسه تحت تصرف أي دولة تطلب صراحة المشورة عن مسائل تمشي قوانينها الوطنية المتعلقة بالملكية الفكرية الراهنة أو المقبلة مع المعاهدات التي تديرها الويبو ومع غيرها من المعايير والاتجاهات الدولية ، بما في ذلك اتفاق جوانب حقوق الملكية الفكرية المتصلة بالتجارة ، وأن يعد المكتب الدولي دراسات عن آثار الاتفاق المذكور في المعاهدات التي تديرها الويبو " .

٢ - وأدى القرار المذكور الى اعداد دراسة بشأن آثار اتفاق تريبس في المعاهدات التي تديرها الويبو صدرت بست لغات و ابرام اتفاق بين المنظمة العالمية للملكية الفكرية ومنظمة التجارة العالمية (المشار اليه فيما يلي بعبارة "اتفاق المنظمين") الذي دخل حيز التنفيذ في الأول من يناير/كانون الثاني ١٩٩٦ . ويتضمن اتفاق المنظمين ثلاثة أحكام رئيسية بشأن تسهيل اجراءات تبليغ القوانين واللوائح المتمشية واتفاق تريبس وتوثيقها و اخطار شعارات الدول والمنظمات الدولية الحكومية وتعزيز التعاون بين الويبو ومنظمة التجارة العالمية في مجال المساعدة القانونية التقنية والتعاون التقني لمصلحة البلدان النامية فيما يتعلق باتفاق تريبس .

٣ - وعملا بالقرار المذكور أعلاه واتفاق المنظمين ، قدمت الويبو ما يلزم من مشورة ومساعدة في المجال القانوني التقني الى البلدان النامية بشأن تنفيذ اتفاق ترييس . وقد أعد المكتب الدولي عرضا كاملا للأنشطة التي أنجزتها الويبو في ذلك الصدد والأنشطة المشتركة للمنظمين ما بين الأول من يناير/كانون الثاني ١٩٩٦ و ٣١ مارس/آذار ١٩٩٩ ورفعها الى اللجنة الدائمة المعنية بالتعاون لأغراض التنمية المرتبطة بالملكية الفكرية في دورتها الأولى التي انعقدت في جنيف في الفترة من ٣١ مايو/أيار الى ٤ يونيو/حزيران ١٩٩٩ (الوثيقة PCIPD/1/3) . وترد تلك الوثيقة في مرفق هذه الوثيقة مع تعديلات طفيفة .(*)

٤ - وبخصوص الأنشطة المشتركة مع منظمة التجارة العالمية ، فقد عزز المكتب الدولي للويبو تعاونه مع تلك المنظمة بمباشرة أعمال مشتركة كالندوات وايفاد الخبراء الى الندوات والدورات التدريبية التي نظمتها منظمة التجارة العالمية ودعوة خبراء تلك المنظمة الى ندوات الويبو ودوراتها . ولا تزال كل منظمة منهما تشترك في اجتماعات الأخرى بصفة مراقب وتسهر على التنسيق بينهما في مجال تبليغ القوانين واللوائح وتنفيذ المادة ٦ (ثالثا) من اتفاقية باريس بشأن اخطار الشعارات (أنظر الفقرات من ٤٥ الى ٦٠ من المرفق) .

٥ - وعلاوة على ذلك ، شرع المكتب الدولي في مبادرة مشتركة مع منظمة التجارة العالمية في يولييه/تموز ١٩٩٨ بغرض مساعدة البلدان النامية الأعضاء في تلك المنظمة على تنفيذ اتفاق ترييس مع استحقاق مهلة الأول من يناير/كانون الثاني ٢٠٠٠ . وقد اتخذت المبادرة المشتركة شكل بلاغ مشترك للمدير العام للويبو ، الدكتور كامل ادريس ، والمدير العام لمنظمة التجارة العالمية ، السيد/ريناتو روجيرو . وقد تم ارسال البلاغ المشترك الى الوزراء المسؤولين عن المنظمين في كل بلد من البلدان النامية المعنية . ونتيجة للاستجابة الى الطلبات الواردة من تلك البلدان والبالغ عددها ٣٤ طلبا حتى اليوم ، فقد زاد التعاون بين المنظمين بشكل ملموس (أنظر التفاصيل الواردة في الفقرات من ٦١ الى ٦٤ من المرفق) .

٦ - ان الجمعية العامة للويبو مدعوة الى الاحاطة علما بالأنشطة التي أنجزتها الويبو حتى الآن بالتعاون مع منظمة التجارة العالمية والتعليق عليها .

[يلبي ذلك المرفق]

(*) من المعتمزم رفع صيغة مستكملة لهذه الوثيقة تنسحب حتى ٣٠ يونيو/حزيران ١٩٩٩ الى الجمعية في ٢٠ سبتمبر/أيلول ١٩٩٩ .